

IV. In Bethlehem.

Flucht nach Egypten.

IV. In Bethlehem.

The flight into Egypt.

Sehr mässig bewegt. *Molto moderato.*

Der Engel Gabriel. The angel Gabriel. (Sopran.)

zart dolce

Schlum - mer um - fängt die hei - li - ge Hüt - te, es schlum -
 Slum - ber co - ver - eth the ho - ly hut the ho -

- mert das hei - li - ge Kind in Ma - ri - as Arm, a - ber der
 - ly child slum - breth in Ma - rys Arm but he - that

Etwas freieres
Zeitmass.
Tempo rubato.

Hü - ter Is - ra - els schläft noch schlummert nicht. Stehe auf,
 keep - eth Is - ra - el shall neither slum - ber nor sleep. A - rise

Chor der Engel. Chorus of the angels.

Sopran I. *f* *p*

Der Herr hat seinen En - geln be - foh - len ü - ber
 The Lord hath gi - ven the an - gels charge, o - ver

Sopran II. *f* *p*

Der Herr hat seinen En - geln be - foh - len ü - ber
 The Lord hath gi - ven the an - gels charge, o - ver

Alt. *f*

Der Herr hat seinen En - geln be - foh - len,
 The Lord hath gi - ven the an - gels charge,

Tenor. *f*

Der Herr hat seinen En - geln be - foh - len,
 The Lord hath gi - ven the an - gels charge,



Dir, dass sie Dich be - hü - ten auf al - len Dei - nen We - gen!
 thee to keep thee, to keep thee in all thy ways!

Dir, dass sie Dich be - hü - ten auf al - len Dei - nen We - gen!
 thee to keep thee, to keep thee in all thy ways!

p

dass sie
to

p

dass sie
to



f 4

Der Herr hat seinen
The Lord hath

Der Herr hat seinen
The Lord hath gi.ven the

Dich, dass sie Dich auf den Hän - den tra - gen! Der Herr hat seinen
keep thee, to keep thee in all thy ways! The Lord hath

Dich, dass sie Dich auf den Hän - den tra - gen! Der Herr hat seinen
keep thee, to keep thee in all thy ways! The Lord hath

p

En - geln be - foh - len, dass Du Dei - nen Fuss nicht
gi.ven the an.gels charge, they shall bear thee up in their hands, lest thou

p

En - geln be - foh - len, dass Du Dei - nen Fuss nicht an
an - gels charge, they shall bear thee up in their hands, lest thou

p

En - geln be - foh - len ü - ber Dir, dass Du Dei - nen
gi. - ven the an - gels charge, lest thou dash thy

p

En - geln be - foh - len ü - ber Dir, dass Du Dei - nen Fuss nicht an
gi. - ven the an - gels charge, lest thou dash thy foot against a

5 *p zart. dolce.*

an ei - - nen Stein stö - ssest!
dash thy foot a - gainst a stone!

So Du durchs Was - - ser
When thou pass - est through the

p zart. dolce.

ei - - nen Stein - - stö - - ssest!
dash - - thy foot a - - gainst a stone!

So Du durchs Was - - ser
When thou pass - est through the

p zart. dolce.

Fuss nicht an ei - - nen Stein stö - - ssest!
foot, - - thy foot a - - gainst a stone!

So Du durchs Was - - ser
When thou pass - - est through the

p zart. dolce.

ei - - nen Stein stö - ssest!
stone, a - gainst a stone!

So Du durchs Was - ser gehst,
When thou pass - - est through the

5 *p dolce*

gehst, will ich bei Dir sein, dass Dich die Strö - - me nicht
wa - ters, I will be with thee, and through the ri - - vers, they shall

gehst, will ich bei Dir sein, dass Dich die Strö - - me nicht
wa - ters, I will be with thee, and through the ri - - vers, they shall

gehst, will ich bei Dir sein, dass Dich die Strö - - me nicht sol - len
waters, I will be with thee, and through the ri - - vers, they shall not

will ich bei Dir sein, dass Dich die Strö - - me nicht sol - len
wa - ters, I will be with thee, and through the ri - - vers they, shall not

p zart. dolce.

sol - len er - säu - fen, und so Du ins Feu - er gehst, sollst Du nicht
 not o - ver flow thee, when thou walk - est through the fire, thou shalt

p zart. dolce.

sol - len er - säu - fen, und so Du ins Feu - er gehst, sollst Du nicht
 not o - ver flow thee, when thou walk - est through the fire, thou shalt

f

p zart. dolce.

er - säu - fen, und so Du ins Feu - er gehst,
 o - ver flow thee, when thou walk - est through the fire,

p zart. dolce.

er - säu - fen, und so Du ins Feu - er
 o - ver flow thee, when thou walk - est through the

p dolce

6

bren - nen und die Flam - me soll Dich nicht an - zün - den!
 not be burn - ed, neither shall the flame kin - dle up - on thee!

bren - nen und die Flam - me soll Dich nicht an - zün - den!
 not be burn - ed, neither shall the flame kin - dle up - on thee!

sollst Du nicht bren - nen und die Flam - me soll Dich nicht
 thou shalt not be burn - ed neither shall the flame kin -

gehst, sollst Du nicht bren - nen und die Flam - me soll Dich nicht
 fire, thou shalt not be burn - ed, neither shall the flame kin -

6

ff Eh - re sei Gott in der Hö - he! und
 Glo - ry to God in the high - est! and

ff Eh - re sei Gott in der Hö - he! und
 Glo - ry to God in the high - est! and

ff an - zün - den! Eh - re sei Gott in der Hö - he!
 die up - on the! Glo - ry to God in the high - est!

ff an - zün - den! Eh - re sei Gott in der Hö - he!
 die up - on the! Glo - ry to God in the high - est!

ff *p*

Frie - de auf Er - den und den Men - schen, die Gott wohl - ge - fal - len,
 peace on earth, good will towards men, good will to - wards men,

Frie - de auf Er - den und den Men - schen, die Gott wohl - ge - fal - len,
 peace on earth, good will towards men, good will to - wards men,

p
 Frie - de auf
 and on
p
 Frie - de auf
 and on

p

mf und
and
mf und
and

Er - den und den Men - - schen, die Gott wohl - ge - fal - - len,
earth - peace, - good - - will, good will to - wards men, - -

Er - den und den Men - - schen, die Gott wohl - ge - fal - - len,
earth - peace, - good - - will, good will to - wards men, - -

7 *pp* mehr und
poco a poco

Frie - - de, Frie - - de, Frie - - de auf Er - - - den,
peace, - - peace on earth, on earth, peace, - -

pp

Frie - - de, Frie - - de, Frie - - de auf Er - - - den,
peace, - - peace on earth, peace on earth, peace, - -

p *pp*

und Frie - de, Frie - - de auf Er - - - den,
and on earth peace on earth, - -

p *pp*

und Frie - - de, Frie - de, Frie - - de auf Er - - - den,
and peace on earth, - - peace on earth, - -

7 *f* *pp* mehr und
poco a po-

mehr verlangsamend.
ritasciando.

pp

auf ——— Er ——— den,
on ——— earth ———

pp

auf ——— Er ——— den,
on ——— earth ———

pp

auf ——— Er ——— den,
on ——— earth ———

pp

auf Er — den,
on earth, auf Er —
mehr verlangsamend.
co ritasciando. on earth

pp

8 pp

de! Frie — peace! ———

pp

de! Frie — peace! ———

pp

de! Frie — peace! ———

pp

de! Frie — peace! ———

8 pp

The first system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal staves, each containing a long, sustained melodic line with a slur over the entire phrase. The fifth staff is the piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth notes with a slur over the phrase. The key signature is three sharps (F#, C#, G#).

The second system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal staves, each containing a long, sustained melodic line with a slur over the entire phrase. The lyrics "- del" are written below the vocal staves. The fifth staff is the piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth notes with a slur over the phrase. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The piano part concludes with a dynamic marking of *ppp* (pianissimo) and a fermata over the final chord.